

## THE TIMES

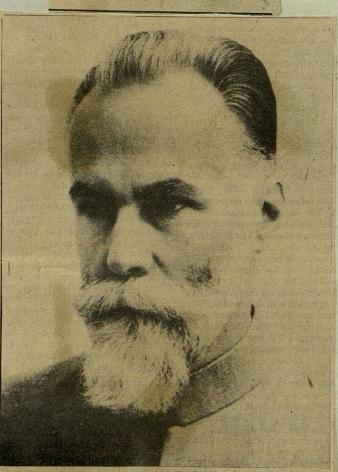
GPO-40 No. 97 VOL. 1

BANGALORE, TUESDAY, OCTOBER 23, 1984

CITY

EIGHTY PAISE Air

THE TIMES, October 23, 1984 2



MR. SVETOSLAV ROERICH WHO IS 80 TODAY.

MR. NICHOLAS ROERICH, outstanding thinker and artist from Russia, will be remembered in Russia this week on his 110th birth anniversary. A two-day conference on him and his contribution to world culture and promotion of Indo-Soviet ties will be held in Moscow from Thursday. MR. ROERICH, his son, now settled in India, will attend the conference which will simultaneously celebrate his 80th birthday.

birthday.

A well-known figure in the art world and husband of the first lady of the Indian screen, Devika Rani, Mr. Svetoslav Roerich has had a chequered career. Born in the Soviet Union, he travelled widely through Europe and America and lived in the Himalayas to study Tibetan language and medical system. Among his numerous awards is the Padma Bhushan given by the President of India in 1961. For the past 40 years he has lived in Bangalore.



ಸಂಚವಾಣ ಸೋವವಾರ 22 ಆಕ್ಟೋಬರ್ 1984 ಫಟ ೨

## ೮೦-ತುಂಬುವ ಕಲಾವಿದೆ ಸೆಟ್ಟೋಸ್ಲಾನ್ ರೋರಿಚ್

ಕಲಾವಿಶ್ವದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮದೇ ಆದೆ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯಗಳಿಂದ ಹೆಸರು ಮಾಡಿ ರುವ ಕೆಲವೇ ಕಲಾವಿದರುಗಳಲ್ಲಿ ರಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಜನ್ಮ ತಳೆದು ಸುಮಾರು ಪಲವತ್ತು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಬೆಂಗ ಅಂರಿನಲ್ಲಿರುವ ಸ್ಟೆಟೋಸ್ಲಾವ್ ರೋಠಿಚ್ರರೊಬ್ಬರು. ೧೯೦೪ ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೨೪ ರಂದು ರಷ್ಯಾದ ಸೆಂಟ್ ಪೀಟರ್ಸ್ಸ್ ಬರ್ಗ್ ನಲ್ಲಿ ಜನಿ ಸಿದ ರೋಠಿಚ್ ರಿಗೆ ಇದೇ ಮಂಗಳ ವಾರದಂದು (೨೪-೧೦-೮೪) ೮೦ ವರ್ಷಗಳು ತುಂಬುವ ಸುಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅವರನ್ನು ಕುರಿತಾದ ಕಿರು ಪರಿಚಯವಿಂತಿದೆ :-

ಸ್ಟೆಟೋಸ್ಲಾವ್ ರೋರಿಚ್ರ ತಂದ ನಿಕೋಲಾಸ್ ರೋರಿಚ್ ರು ಸ್ವತಃ ಉತ್ತಮ ಕಲಾವಿದರಾಗಿದ್ದು ಅವರ ಪ್ರಭಾವವು ಬೇರಿತು. ರಷ್ಮಾ ಹಾಗೂ ಸ್ವೀಡನ್ ನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪಡೆದು ಇಂಗ್ಲೈಂಡ್ ಮತ್ತು ಅಪ್ರಕಾಗಳಲ್ಲಿ ಮುಂದಿನ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡರು. ಯೂರೋಫ್ ಮತ್ತು ಅಮೆರಿಕಾ ವಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಸಂಚರಿಸಿ ಕಲೆಯ ಎಭಿನ್ನ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅಧ್ಯ ಯ ನ ನಡೆಸಿದರು. ಹಿಪಾಲಯ ತಪ್ಪಲಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ದಿನೆಗಳಿದ್ದು ಟಿ ಬಿ ಟ್ ಮತ್ತು ಸುತ್ತ ಮುತ್ತಲಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿದ್ದ ವಿವಿಧ ಪದ್ಧತಿ ಗಳ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಮಾಡುವ



ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತೆ ಶ್ರೇಣಿಗಳ ಹಾಗೂ ನಿಸರ್ಗದ ದೃಶ್ಯಗಳನ್ನು ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಕ್ಯಾನ್ ವಾಸ್ ಗಳ ಮೇಲೆ ಚಿತ್ರಿಸಿ ದರು. ಇವು ಅವರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮುಕುಟಪ್ಪಾಯವಾಗಿವೆ.

ಅವರ ಮತ್ತೊಂದು ವೈಶಿಪ್ಪ ಪಂಪರೆ ಭಾವ ಚಿತ್ರಗಳ(ಪೋರ್ಟ್ ರೈಟ್) ಚಿತ್ರಣ. ಡಾ ಎಸ್. ರಾಧಾಕೃಷ್ಣನ್, ನೆಹರೂ, ದೇವಿ ಕಾರಾಣಿ ಮುಂತಾದವರ ಧಾವ ಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಎದ್ದು ಕಾಣಬರುವ ಸಜೀವತೆ, ಸ್ಪಷ್ಟತೆ ರೋರಿಚ್ರಿಗೆ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಸ್ಥಾನವನ್ನೊದ ಗಿಸಿದೆ.

ಈಗಾಗಲೇ ಪ್ರಪಂಚದ ನಾನಾ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಅವರ ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರದ ರ್ಶನ ನಡೆದು ಅನೇಕ ಪ್ರಶಸ್ತಿ-

ಪುರಸ್ಕಾರಗಳಿಗೆ ಅವರು ಪುತ್ರ ರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ೧೯೬೧ ರಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರಿಂದ ಪದ್ಮಭೂಷಣ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯೂ ಅವರಿಗೆ ದೊರೆತಿದೆ. ದೇಶ.ವಿದೇಶಗಳ ಹಲವಾರು ಕಲಾ ಸಂಸ್ಥೆ ಗಳು ಮತ್ತು ಅಕಾಡೆಮಿಗಳಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಕಲಾಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ಇಂದಿಗೂ ಅವರು ತೊಡಗಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಕೆಲವು ಕೃತಿಗಳು ವಿಭಿನ್ನ ಸಂಗ್ರಹಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹೀತ ವಾಗಿವೆ.

೧೯೪೫ರಲ್ಲಿ ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಕಾಗೋರರ ಸಂಬಂಧಿ ಹಾಗೂ "ಚಲನ ಚಿತ್ರ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಪ್ರಥಮ ಮಹಿಳೆ" ದೇವಿಕಾ ರಾಣಿಯವರೆ ಹಾಣಿ ಗೃಹಣ ಮಾಡಿದಾಗಿನಿಂದ ಅವರ ಕಲಾ ಕಾರ್ಯವು ಮತ್ತಷ್ಟು ವಿವಿಧ ಮುಖಯಾಯಿತೆಂದರೆ ತಪ್ಪಾಗಲಾರದು.

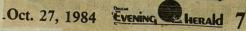
ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪ್ರಥಮವಾಗಿ
೧೯೩೬\_೩೭ರಲ್ಲಿ ಸೈಟೋಸ್ಲಾವ್
ರೋರಿಚ್ ಪೈಯಿಂಟಿಂಗ್ ಗಳು
ಪ್ರದರ್ಶಿತಗೊಂಡಿದ್ದು ಭಾರತ
ದಾದ್ಯಂತ ಅನೇಕ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳು
ಇದುವರೆವಿಗೆ ನಡೆದಿವೆ. ಸುಮಾರು
೭,೦೦೦ಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚಾದ ಕಲಾಕೃತಿ
ಗಳನ್ನು ಪೈವಿಧ್ಯದೊಡನೆರಚಿಸಿರುವ
ರೋರಿಚ್ ರಿಗೆ ಅವರ ೮೦ನೇ
ವರ್ಷದ ಹುಟ್ಟು ಹಬ್ಬದ ಸಂದರ್ಭ
ವಲ್ಲಿ ಶುಭವನ್ನು ಕೋರುತ್ತಾ,
ಇನ್ನೂ ಯಶಸ್ವಿ, ಸುಖಮಯು
"ಕಲಾಪೂರ್ಣ" ವರ್ಷಗಳು ಮತ್ತೆ
ಮತ್ತೆ ಉರುಳಿ ಬರಲೆಂದು ಹಾರ್ಕೆ
ನೋಣ.

ಎಂ. ಸೂರ್ಯಪ್ರಸಾಧ್ಯ

BANGALORE, SATURDAY, OCTOBER 27, 1984

# DECCAN





### A tribute to Roerich

MOSCOW, Oct. 27. Academician Vladimir Engelhardt, one of the greatest biochemists of modern times has in his last testament stated that Nicholas Roerich, a Russian savant domiciled in India, helped him find the spiritual beauty of the Himalayas.

Shortly before his death in July, academician Engelhardt

personally took his prepared tribute, "A life in service of beauty and knowledge," to the Moscow Museum of Oriental Art for presentation at the 'Roerich Readings' scheduled this month to mark the 110th birth anniversary of the great thinker and artist.

Dr. Engelhardt was an ardent mountaineer and the paper, read at the commemorative 'Readings' yesterday, described how he saw any painting or studied any writings of Nicholas Roerich, who he never met. He had climbed the Pamirs and seen the Himalayas passed through the Khyber Pass and viewed the Kanchenjunga.

or. Engelhardt said he subsequently got acquainted with the Himayalan paintings of Nicholas Roerich and saw the spiritual beauty of those mountains. "Through a feast of colours, Roerich managed to show off his philosophical concepts," he added he added.

He said with the creative workshop, Roerich evoked the phantasies of the viewer and beauty penetrated all his works. Roerich would not have been a painter had he not been a devotee of beauty. And beauty and knowlegde which found union in these paintings extended also to Roerich's literary works diaries, notes and books. It was difficult to say whether Roerich was a materialist thinking idealist or idealistically thinking

Noting that the rush of smaller things sometimes dominates the great things of life he said the beauty of an artist of Roerich's stature was his capacity to overcome this and make the really important things of life flourish."

Dr. Engelhardt said Roerich believed that art will unite mankind. In Roerich's vocabulary art and knowledge went together. This was why Roerich was an excellent artist as well as an excellent scientist.

Addressing himself to the younger generation, Dr. Engelhardt said: "To you belongs the task of building a new society based on creative work."

Svetoslav Roerich, artist son of Nicholas Roerich, and his wife, Devika Rani, attended the 'Roerich Readings.

The Sundry States man - New Deeli - 28-10-84

#### ROERICH'S UNION OF BEAUTY AND KNOWLEDGE

MOSCOW, Oct 27.—Vladimir Engelhardt, one of the greatest biochemists of modern times, has in his last testatment stated that 27.—Vladimir ni his last testatment stated that Nicholas Roerich, a Russian savant domiciled in India, helped him find the spiritual beauty of the Himalayas, reports PTI.

Shortly before his death in July

Engelhardt personally took his prepared tribute, A Life in Service of Beauty and Knowledge, to the Moscow Museum of Oriental Art for presentation at the "Roerich Readings".

Engelhardt said he got acquainted with the Himalayan paintings of Nicholas Roerich and saw the spiritual beauty of those mountains. "Though a feast of colours, Roerich managed to show off his philsophical concepts" he added.

Roerich evoked the fantasies of the viewer and beauty penetrated all his works. Roerich would not have been a painter had he not been a devotee of beauty. And beauty and knowledge which found union in these paintings extended to Roerich's literary works, diaries, notes and books. It was difficult to say whether Roerich was a materialistically thinking idealist or idealistically thinking materialist.

Noting that the rush of smaller things sometimes dominates the great things of life, he said the beauty of an artist of Roerich's stature was his capacity to overcome this and make the really im portant things of life flourish.